

中华经典小说
注释系列

三言

警世通言

帘卷水西楼，一曲新腔唱打油。宿雨眠云年少梦，休讴，
且尽生前酒一瓯。明日又登舟，却指今宵是旧游。同是他
乡沦落客，休愁！月子弯弯照九州？

〔明〕冯梦龙 编著
吴书荫 校注

中华书局



中华经典小说注释系列

二言 警世通言

〔明〕冯梦龙 编著
吴书荫 校注



中华书局

图书在版编目(CIP)数据

三言·警世通言/(明)冯梦龙编著;吴书荫校注. —北京:中华书局,2014.10

(中华经典小说注释系列)

ISBN 978-7-101-10453-0

I. 三… II. ①冯…②吴… III. ①话本小说-小说集-中国-明代②《警世通言》-注释 IV. I242.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 222347 号

-
- 书 名 三言·警世通言
编 著 者 [明]冯梦龙
校 注 者 吴书荫
丛 书 名 中华经典小说注释系列
责任编辑 周 旻
出版发行 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)
<http://www.zhbc.com.cn>
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn
印 刷 北京市白帆印务有限公司
版 次 2014 年 10 月北京第 1 版
2014 年 10 月北京第 1 次印刷
规 格 开本/880×1230 毫米 1/32
印张 22¼ 插页 2 字数 500 千字
印 数 1-6000 册
国际书号 ISBN 978-7-101-10453-0
定 价 45.00 元
-

新注本“三言”题记

吴小如

即将出版的冯梦龙纂辑的“三言”新注本，是由北大校友陈熙中、吴书荫、张明高三位同志分别进行注释的。熙中等在北大中文系肄业时，都听过我讲课，而且几十年来，一直有过从。我既痴长几岁，他们因而很希望我把这次的新注本初稿审读一遍，我也乐于先睹为快。我先后读了熙中注的《古今小说》（《喻世明言》）和书荫注的《警世通言》前二十回，并分别提出一些意见；而明高注的《醒世恒言》全稿还未及拜读，我就因突患脑病而无法系统地仔细地认真读书了，只抽样似地翻了几回。这样，审读工作也自然半途而废，这是应向他们三位深切致歉的。但他们三位和出版社责编同志仍希望我能为一套新注本写点什么，借以留个纪念。盛情难却，只好勉强从命。于是有此《题记》之作。

—

自二十世纪以来，在中国古典文学研究领域，应该说，中国小说史研究的成绩是比较突出的。自鲁迅著《中国小说史略》筚路蓝缕以发其端，确不愧为开山之作。同时有马廉（隅卿）、郑振铎（西谛）诸家，以治小说版本之学著称，且大力进行了搜奇抉秘的收藏工作。稍后更有孙楷第治小说书目，傅芸子、王古鲁自东瀛广求孤本，阿英则致力于晚清稗史，赵景深、李家瑞等更把研究范围旁及其它通俗文学，以与古典小说相印证。这些专门家为古典小说研究确实打下了坚实基础，为后人做出了不可泯灭的贡献。全国解放以来，我们研究古典小说之所以能取得较大成绩，同上述这些提供原始资料和研究线索的专门家的耕耘收集是分不开的。我们不妨称他们所治的学问为小说文献学。当然，这种学问仍属于史料学或考据学

范畴，同后来治古典小说者着重分析作品的主题思想和艺术技巧并不完全是一回事。但我以为，这两个方面却是相辅相成，互相补充，而且是缺一不可的。

照我个人的体会，鲁迅《中国小说史略》的功绩，不仅在于对《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《儒林外史》、《红楼梦》这几部章回体的鸿篇伟著的阐释研讨，还在于确定了宋元以来话本和平话的历史价值与枢纽作用。试想，如果没有宋元话本与平话，那么从六朝志怪、唐人传奇发展成明清时期的长篇章回小说的线索和脉络，我们便无从理清头绪，真正找到它们的因果源流的关系。根据这一理解，鲁迅的著作固然彪炳千秋，而冯梦龙所纂辑的“三言”则为我们在原始资料（我指的是话本小说具体作品）方面提供了十分丰饶的财富和坚实可信的凭藉。

二

近十余年来，在研究宋元话本这一课题方面，海内外学者，特别是西方学者，对鲁迅所提出的“话本”、“拟话本”等专门名词，曾进行过商榷性的探讨。如美国俄亥俄大学华裔教授李田意先生，即不甚同意用“拟话本”这样的提法。八十年代中期，田意先生访问北京大学，曾就此问题同笔者长谈。我个人认为，把“三言”中属于“宋元话本”部分的作品看成当时“说话人”的底本，是不大符合实际情况的。相反，这一批作品同其它被认作明代的“拟话本”一样，都是根据说话人底本加工改写而成，是再创作的书面文学，而非粗糙的民间口头文学的简陋记录。因此，把可断定为宋元之作的称为“话本”，而把晚于宋元即可断定为写定于明代的一些故事另称之为“拟话本”，硬把两者从“本质”上区别开来，窃以为是不够谨严，不够科学的。不如一律称之为“话本小说”，反而更醒目、更概括。换个角度说，即使是可确认为明代人写定的作品，如抱瓮老人收入《今古奇观》中的《杜十娘怒沉百宝箱》、《卖油郎独占花魁》之类，味其故事来源，恐怕同样属于民间艺人世代相传从而保存下来的供“说话”用的素材，无

论从文风或体制上看，它们与所谓宋元话本的《崔待诏生死冤家》、《十五贯戏言成巧祸》等等，在性质上并无二致。总之，把这一百二十篇故事（即“三言”的全部内容）一定分成“话本”和“拟话本”两大门类，我以为是不必要的。

除上述有关“话本”、“拟话本”的问题外，近年来首先由西方学者发难，继而国内学人也纷纷响应，认为自缪荃荪提出并由他与叶德辉予以梓行问世的一批所谓《京本通俗小说》残本，乃是出于缪氏的作伪。时贤们认为，在明代根本不存在什么“京本通俗小说”，缪氏只是把“三言”中几篇属于宋元时期的作品挑选出来，巧立名目，梓行以炫世而已。我对这一纯属考证性的问题不想发表意见，因为谁也无法确认在明代到底有没有《京本通俗小说》这部小说总集。不过我倒认为缪氏这一做法对中国小说史的研究有点儿具体好处，即他启发我们应当如何识别“三言”中哪些是宋元话本，哪些不是。自缪氏的书行世以来，人们给《碾玉观音》、《错斩崔宁》等几篇作品找到了下限，正如抱瓮老人编选了《今古奇观》，给书中所收除见于“二拍”的故事外的其它二十几篇作品找到了上限一样，其功绩还是不可泯灭的。至于“京本通俗小说”的究竟有或无，我以为其本身并不重要。

四十年前，在我刚刚对中国古典小说进行摸索探讨之初，我就发表过一种意见，即不宜把“三言”这一类的话本小说与西方的短篇小说等量齐观，相提并论。这些话本小说所不同于长篇章回小说者，只在于篇幅上的长短互异，却无本质上的严格区别。盖每一篇话本小说都是有开头结尾的，尽管情节离奇曲折，故事性却相当完整。这一点同我国的长篇章回小说的间架结构基本相同。而西方的短篇小说则往往只截取事物的一个剖面，或把现实生活的生活帷幕只拉开一角，让你无须窥得全豹，不像中国的话本小说那样，总是从头到尾把人物和情节的来龙去脉一一交代清楚。我们不妨套用鲁迅评《儒林外史》的话而反言之：“虽为短制，实等长篇。”而《儒林外史》中所描写的人物和故事，却往往东鳞西爪，有始无终，更接近

西方的短篇。这一点看似平常，我倒觉得是研究中国小说史特别是研究话本小说的一个极其重要的环节。

三

“五四”以后，亚东书局出版了大量古典小说的新式标点本，当时已被视为“新潮”了。至于为古典小说作注释，则一直未被提上日程。正式为古典小说作注，这是1949年全国解放以后的新事物。人民文学出版社在这方面是做了大量工作的。他们组织了专家学者，不仅为几部长篇章回小说加了注释，还由严敦易先生注《警世通言》，顾学颉先生注《醒世恒言》（皆于1956年初版），最后更邀请了我已故的好友许政扬先生注释了《古今小说》即《喻世明言》（1958年出版）。由于这同样是筚路蓝缕的创始之作，我们首先应肯定他们为读者服务所付出的劳动以及他们所获得的劳动成果。但当时的客观条件，一不允许注释者们精雕细刻，出版社总希望注释本愈早同读者见面愈好，因此注释的条目难免失之粗疏简略；二则由于兹事体大，又属“自我作古”，既无前车可以倚傍借鉴，于是注释成果也很难尽善尽美。这本不足为奇。事隔多年，譬如积薪，后来居上，不仅读者的眼界高了，连出版社本身也感到原有的注本已不能餍饫读者的要求。于是人民文学出版社出版了《红楼梦》的新注本，继而四川又出版了《三国》、《水浒》和《西游》的新注本；而今天，又推出了“三言”的新注本。这是从读者需要出发，也是很有意义的一项工作。

新注本“三言”最大的一个特点是比原来严、顾、许三位先生的旧注本条目增多了，尽管三位注者对注释文字主观上力求简括，但内容毕竟比旧注本详尽多了。当然，既要重新注释，除增加新条目外，总该另有一番新面貌，不能率由旧章，陈陈相因，于是凡原注欠详审者则补足充实之，原注有粗疏纰缪处则匡正修订之，原书版本有误植讹字以致注文有歧义误解者则校改勘定之。这纯粹是后来人应当做的工作，义不容辞，责无旁贷，而绝对不等于说严、顾、许三

位先生的学识素养不逮今天从事新注的三位中年学者。如果我们从质量上看到新注本确有“青出于蓝”、“后来居上”的地方，我想这乃是应该为学术界庆幸后继有人的事。

下面我想仅就自己审读与抽样般选读过的一些条目分别举几个例子以说明新注本的特色。一、补旧注之不足者。如“瘦马”条，新注本补引了张岱《陶庵梦忆》，为旧注做了补充；又如“司农白行简”条，旧本只注唐代有司农寺，而未检《新唐书·白行简传》，新注也予以补引。二、匡订旧注之疏漏者。如“三节还乡挂锦衣”条，旧注但云“古代制度，皇帝召臣下，用三节”，而1991年重排本更加上了“唐宋间仪卫随从，都分为三节”云云，与前注及本文均不合。此处是写五代吴越王钱鏐，他一身兼任镇海军、镇东军及淮南三节度使，故云“三节”。清人王鸣盛《十七史商榷》对此已曾指出，旧注失之。又如“破分”条，新注释为“拨付”、“支拨”，是对的；旧注误释为“花一份，支一份”。三、原书正文有讹误字，旧注或误释，或未深究，而新注加以校正勘定者。如“鹿迷秦相应难辨”条，从“三言”中找到内证，“秦”当为“郑”字之误，典出《列子·周穆王》，乃“蕉鹿梦”故事，旧注或未加诠释，或误引赵高指鹿为马事，皆未洽。又如“贩盐百般，至临安发卖”条，旧注已疑“般”为“船”字之讹，新注则据《西湖游览志余》、《坚瓠甲集》等所引文字，定为“艘”字之误。又如“欲叩末曲”条，“曲”字费解，经参上下文勘定，当是“由”字。“欲叩末由”者，欲问天而无从之意，旧注未加诠释，盖失于勘正误字也。

至于新增加的条目，则依然是筌路蓝缕性质，因为数太多，不再举例。但由于前无倚傍，又乏经验，则错误肯定是难免的。匡谬正讹，是有待于来哲。我和熙中等皆企予望之。

1993年8月，小如病中作于北京。

校注说明

一、本书以上海古籍出版社影印明代金陵兼善堂刊本为底本，内容文字未作任何删节。

二、原书的错字、漏字等，属于误刻、漏刻者，据其他版本和选本进行校补。凡明显错漏，径行补正。无法补正的脱漏和漫漶暂付阙如。属于原作者疏漏之处，一般不改正文，而于注释中予以说明。

三、凡属早期白话中的通用的假借字和俗写字，如“原”作“元”、“翻”作“番”等，一般不予改动，只在第一次出现时于注释中说明。

四、本书对于难词、俗语、典故、史实以及职官、人名、地名等，加以必要的注释。在注释时，除查阅各种资料外，还吸取了前人的研究成果。

五、本书的校注工作一定存在错误和不足之处，敬希读者不吝指教。

叙

野史尽真乎？曰：“不必也。”尽贗乎^①？曰：“不必也。”然则去其贗而存其真乎？曰：“不必也。”六经、《语》、《孟》^②，谭者纷如^③，归于令人为忠臣，为孝子，为贤牧^④，为良友，为义夫，为节妇，为树德之士，为积善之家，如是而已矣。经书著其理^⑤，史传述其事，其揆一也^⑥。理著而世不皆切磋之彦^⑦，事述而世不皆博雅之儒^⑧。于是乎村夫稚子，里妇估儿^⑨，以甲是乙非为喜怒，以前因后果为劝惩，以道听途说为学问，而通俗演义一种，遂足以佐经书史传之穷^⑩。而或者

①贗(yàn)：假的，伪造的。

②六经：六部儒家经典。始见《庄子·天运》：“（孔）丘治《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》六经，自以为久矣。”《语》、《孟》：即《论语》和《孟子》。

③谭：同“谈”。纷如：众多。

④贤牧：贤明的地方官。

⑤著：明示，阐明。

⑥揆：道理。

⑦切磋之彦：指在道德学问方面相互研讨勉励的贤士。彦，贤士，即有学问、德行的人。

⑧博雅：学识渊博，品行端正。

⑨估儿：小商贩。

⑩佐：帮助。这里作“弥补”解。穷：尽。这里是不足、缺陷的意思。

曰：“村醪市脯^①，不入宾筵，乌用是齐东娓娓者为^②？”呜呼，《大人》、《子虚》^③，曲终奏雅^④，顾其旨何如耳！人不必有其事，事不必丽其人^⑤。其真者可以补金匱石室之遗^⑥，而贗者亦必有一番激扬劝诱、悲歌感慨之意。事真而理不贗，即事贗而理亦真，不害于风化，不谬于圣贤，不戾于《诗》、《书》经史^⑦，若此者其可废乎！

里中儿代庖而创其指^⑧，不呼痛。或怪之，曰：“吾顷从玄妙观听说《三国志》来，关云长刮骨疗毒，且谈笑自若，我何痛为！”夫能使里中儿顿有刮骨疗毒之勇，推此说孝而孝，说忠而忠，说节义而节义，触性性通，导情情出。视彼切磋之彦，貌而不情^⑨；博雅之儒，文而丧质^⑩，所得竟未知孰贗而孰真也^⑪。

陇西君海内畸士^⑫，与余相遇于栖霞山房，倾盖莫逆^⑬，各叙旅

①村醪市脯：泛指普通的酒菜。村醪，村酿的浊酒。市脯，买来的肉食品。

②乌：疑问词，何，哪里。齐东：即齐东野语，齐国东部乡下人的话。《孟子·万章上》：“此非君子之言，齐东野人之语也。”后用来称道听途说、荒唐无稽之语。娓娓：指谈论不休。为：助词，与乌、何相应，表示疑问语气。

③《大人》、《子虚》：即《大人赋》和《子虚赋》，汉司马相如撰。《大人赋》通过虚构人物大人的缥缈凌云，借以讽喻汉武帝的好神仙。《子虚赋》则写三个假想人物子虚、乌有先生、亡是公的相互诘难和议论，铺叙帝王苑囿之盛、田猎之乐，“其卒章归之于节俭，因以风谏”（《汉书·司马相如传》）。

④曲终奏雅：原意为乐曲到结束时奏出了雅正的乐音。这里指司马相如的赋于篇末点出其主旨，以寄寓讽谏。

⑤丽：附着。

⑥金匱石室：古代国家藏重要文书之处。

⑦戾(li)：违背。

⑧代庖：代替厨子作饭。创：伤。

⑨貌而不情：徒有其表而不近于情理。

⑩文而丧质：追求文彩而丧失质朴。

⑪孰：谁，哪一个。

⑫陇西君：不详。畸(jī)士：不合于世俗的人。

⑬倾盖：谓道行相遇，两车伞盖彼此靠近。指初次相逢或订交。莫逆：彼此情投意合，非常要好。

况。因出其新刻数卷佐酒，且曰：“尚未成书，子盍先为我命名^①？”余阅之，大抵如僧家因果说法度世之语，譬如村醪市脯，所济者众。遂名之曰《警世通言》，而从臾其成^②。时天启甲子腊月豫章无碍居士题^③。

①盍：何不。

②从臾：即怂恿。也写作“从谗”。从，通“怂”。

③天启甲子：即明熹宗天启四年（1624）。豫章：今江西南昌。无碍居士：冯梦龙别号。

目 录

叙	001
第一卷 俞伯牙摔琴谢知音	001
第二卷 庄子休鼓盆成大道	014
第三卷 王安石三难苏学士	025
第四卷 拗相公饮恨半山堂	040
第五卷 吕大郎还金完骨肉	056
第六卷 俞仲举题诗遇上皇	069
第七卷 陈可常端阳仙化	087
第八卷 崔待诏生死冤家	096
第九卷 李滴仙醉草吓蛮书	112
第十卷 钱舍人题诗燕子楼	127
第十一卷 苏知县罗衫再合	136
第十二卷 范鳅儿双镜重圆	166
第十三卷 三现身包龙图断冤	176
第十四卷 一窟鬼癞道人除怪	191
第十五卷 金令史美婢酬秀童	205
第十六卷 小夫人金钱赠年少	228
第十七卷 钝秀才一朝交泰	239
第十八卷 老门生三世报恩	255
第十九卷 崔衙内白鹞招妖	269
第二十卷 计押番金鳃产祸	282
第二十一卷 赵太祖千里送京娘	296

第二十二卷	宋小官团圆破毡笠	318
第二十三卷	乐小舍拼生觅偶	339
第二十四卷	玉堂春落难逢夫	351
第二十五卷	桂员外途穷忏悔	390
第二十六卷	唐解元一笑姻缘	413
第二十七卷	假神仙大闹华光庙	425
第二十八卷	白娘子永镇雷峰塔	436
第二十九卷	宿香亭张浩遇莺莺	466
第三十卷	金明池吴清逢爱爱	477
第三十一卷	赵春儿重旺曹家庄	491
第三十二卷	杜十娘怒沉百宝箱	506
第三十三卷	乔彦杰一妾破家	526
第三十四卷	王娇鸾百年长恨	541
第三十五卷	况太守断死孩儿	564
第三十六卷	皂角林大王假形	578
第三十七卷	万秀娘仇报山亭儿	589
第三十八卷	蒋淑真刎颈鸳鸯会	605
第三十九卷	福禄寿三星度世	619
第四十卷	旌阳宫铁树镇妖	629

第一卷

俞伯牙摔琴谢知音

浪说曾分鲍叔金^①，谁人辨得伯牙琴！

于今交道奸如鬼，湖海空悬一片心。

古来论交情至厚，莫如管鲍。管是管夷吾，鲍是鲍叔牙。他两个同为商贾，得利均分。时管夷吾多取其利，叔牙不以为贪，知其贫也；后来管夷吾被囚，叔牙脱之，荐为齐相。这样朋友，才是个真正相知。这相知有几样名色：恩德相结者，谓之知己；腹心相照者，谓之知心；声气相求者^②，谓之知音，总来叫做相知。今日听在下说一桩俞伯牙的故事。列位看官们，要听者，洗耳而听；不要听者，各随尊便。正是：

知音说与知音听，不是知音不与谈。

话说春秋战国时，有一名公，姓俞名瑞字伯牙，楚国郢都人氏，即今湖广荆州府之地也^③。那俞伯牙身虽楚人，官星却落于晋国^④，仕至上大夫之位^⑤。因奉晋主之命，来楚国修聘^⑥。伯牙讨这个差使，一来是个大才，不辱君命；二来就便省视乡里，一举两得。当时从陆路至于郢都，朝见了楚王，致了晋主之命。楚王设宴款待，十分相敬。那郢都乃是桑梓之地^⑦，少不得去看一看坟墓，会一会亲友。

①浪说：信口说，妄说。

②声气相求：指志同道合，有共同语言，情意相投。

③荆州府：明代属湖广行省，治所江陵县（今湖北荆州）。

④官星：犹官运。迷信说法，做高官的人都与天上的星宿相应，故称官星。

⑤上大夫：先秦官名。战国诸侯国中的爵位分为卿、大夫、士三级。大夫比卿低一等，分为上、中、下三等，“上大夫”是最高一级的大夫。

⑥修聘：古代诸侯之间互相派遣使臣访问。

⑦桑梓：语出《诗经·小雅·小弁》：“维桑与梓，必恭敬止。”谓宅旁的桑树和梓树，为父母所种植，对桑梓一定要恭敬。后代用“桑梓”作为故乡的代称。

然虽如此，各事其主，君命在身，不敢迟留。公事已毕，拜辞楚王。楚王赠以黄金彩缎，高车驷马^①。伯牙离楚一十二年，思想故国江山之胜，欲得恣情观览，要打从水路大宽转^②而回^③。乃假奏楚王道：“臣不幸有犬马之疾^④，不胜车马驰骤。乞假臣舟楫^⑤，以便医药。”楚王准奏，命水师拨大船二只，一正一副。正船单坐晋国来使，副船安顿仆从行李。都是兰桡画桨，锦帐高帆，甚是齐整。群臣直送至江头而别。

只因览胜探奇，不顾山遥水远。

伯牙是个风流才子，那江山之胜，正投其怀。张一片风帆，凌千层碧浪，看不尽遥山叠翠，远水澄清。不一日，行至汉阳江口。时当八月十五日中秋之夜，偶然风狂浪涌，大雨如注。舟楫不能前进，泊于山崖之下。不多时，风恬浪静，雨止云开，现出一轮明月。那雨后之月，其光倍常。伯牙在船舱中，独坐无聊，命童子：“焚香炉内，待我抚琴一操^⑥，以遣情怀。”童子焚香罢，捧琴囊置于案间。伯牙开囊取琴，调弦转轸^⑦，弹出一曲。曲犹未终，指下“刮刺”的一声响，琴弦断了一根。伯牙大惊，叫童子去问船头^⑧：“这住船所在是甚么去处^⑨？”船头答道：“偶因风雨，停泊于山脚之下，虽然有些草树，并无人家。”伯牙惊讶，想道：“是荒山了。若是城郭村庄，或有聪明好学之人，盗听吾琴，所以琴声忽变，有弦断之异。这荒山下，那得有听琴之人？哦，我知道了，想是有仇家差来刺客；不然，或是贼盗伺候

①高车驷马：显贵者的车乘。高车，指车盖高，可立乘的车子。驷马，一辆车套四匹马。

②大宽转：绕大弯子。

③犬马之疾：对人谦称自己的疾病。

④假(jiǎ)：借。

⑤一操：犹言一曲。也作“一弄”。

⑥轸：弦乐上系弦线的小柱，可以转动调节弦的松紧，以定音的高低。

⑦船头：船工的头目。

⑧住船：指停船。去处：地方。

更深^①，登舟劫我财物。”叫左右^②：“与我上崖搜检一番。不在柳阴深处，定在芦苇丛中！”

左右领命，唤齐众人，正欲搭跳上崖^③。忽听岸上有人答应道：“舟中大人，不必见疑。小子并非奸盗之流，乃樵夫也。因打柴归晚，值骤雨狂风，雨具不能遮蔽，潜身岩畔。闻君雅操，少住听琴。”伯牙大笑道：“山中打柴之人，也敢称‘听琴’二字！此言未知真伪，我也不计较了。左右的，叫他去罢。”那人不去，在崖上高声说道：“大人出言谬矣！岂不闻：‘十室之邑，必有忠信。’^④‘门内有君子，门外君子至。’^⑤大人若欺负山野中没有听琴之人，这夜静更深，荒崖下也不该有抚琴之客了。”

伯牙见他出言不俗，或者真是个听琴的，亦未可知。止住左右不要啰唆^⑥，走近舱门，回嗔作喜的问道^⑦：“崖上那位君子，既是听琴，站立多时，可知道我适才所弹何曲？”那人道：“小子若不知，却也不来听琴了。方才大人所弹，乃孔仲尼叹颜回，谱入琴声。其词云：‘可惜颜回命蚤亡^⑧，教人思想鬓如霜。只因陋巷箪瓢乐^⑨，……’到这一句，就断了琴弦，不曾抚出第四句来，小子也还记得：‘留得贤名

① 伺候：等候。更(gēng)深：指深夜。

② 左右：身边的随从。

③ 跳：上下船用的跳板。

④ “十室之邑”二句：即使只有十户人家的地方，也一定有忠诚信实的人。指处处都有贤人。语出《论语·公冶长》：“子曰：‘十室之邑，必有忠信如丘者焉，不如丘之好学也。’”邑，人群居住的地方。

⑤ “门内有君子”二句：谚语，谓家有君子，就能招致贤人。君子，道德高尚的人。

⑥ 啰唆：吵闹，骚扰。

⑦ 回嗔作喜：即转怒为喜。

⑧ 蚤：同“早”。

⑨ “只因”句：颜回家住陋巷，箪食瓢饮，那种贫困的生活是一般人难以忍受的，但他却安贫乐道，深为孔子所赞赏：“一箪食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。贤哉回也！”（《论语·雍也》）箪，古代盛饭的圆形竹器。